

Chambre des Représentants

SESSION 1960-1961.

25 NOVEMBRE 1960.

PROJET DE LOI

d'expansion économique, de progrès social
et de redressement financier.

Titre V. — Pensions de retraite et de survie
à charge des services publics.

AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT.

Art. 111.

Modifier comme suit le texte de cet article :

« Les dispositions du présent titre sont applicables, à partir du 1^{er} janvier 1961 et nonobstant toute autre disposition légale, réglementaire ou contractuelle, à toute personne dont les services donnent droit à l'application d'un régime de pension de retraite dont la charge est assumée par l'Etat, les provinces, les communes, les commissions d'assistance publique, les organismes d'intérêt public visés par la loi du 16 mars 1954 et les établissements d'intérêt public provinciaux et communaux.

En sont exceptés :

- les bourgmestres et échevins;
- les députés permanents;
- les bourgmestres-fonctionnaires des anciens cantons de l'Est;
- les délégués ouvriers à l'Inspection des mines de houilles;
- les sauveteurs volontaires de l'Administration de la Marine;
- les ministres des cultes auxquels le mariage est interdit et qui jouissent d'un traitement sur le Trésor public. »

Voir :

649 (1959-1960) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 tot 9 : Amendements.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1960-1961.

25 NOVEMBER 1960.

WETSONTWERP

voor economische expansie, sociale vooruitgang
en financieel herstel.

Titel V. — Rust- en overlevingspensioenen
ten laste van de openbare diensten.

AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

Art. 111.

De tekst van dit artikel wijzigen als volgt :

« De bepalingen van deze titel zijn, van 1 januari 1961 af en niettegenstaande elke andere wettelijke, reglementaire of contractuele bepaling, toepasselijk op elke persoon wiens diensten recht geven op de toepassing van een stelsel van rustpensioen waarvan de last gedragen wordt door de Staat, de provinciën, de gemeenten, de commissiën van openbare onderstand, de inrichtingen van openbaar nut beoogd bij de wet van 16 maart 1954 en de provinciale en gemeentelijke instellingen van openbaar nut.

Zijn daarvan uitgezonderd :

- de burgemeesters en de schepenen;
- de leden van de Bestendige Deputatie;
- de burgemeesters-ambtenaren van de vroegere Oost-kantons;
- de afgevaardigde werklieden bij het Toezicht der steenkolenmijnen;
- de vrijwillige redders van het Bestuur van het zee-wezen;
- de bedienaars van erediensten aan wie het huwelijk verboden is en die ten laste van de Openbare Schatkist een wedde genieten. »

Zie :

649 (1959-1960) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 tot 9 : Amendementen.

Art. 115.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« § 1^{er}. — La pension prématurée pour motif de santé ou d'inaptitude physique n'est accordée qu'à titre temporaire pour un an. La situation est examinée à nouveau chaque année dans le mois qui précède le mois anniversaire de l'octroi de la première pension temporaire. A l'âge prévu par l'article 113 pour la catégorie, à laquelle appartient le pensionné, ou après le cinquième examen, la pension temporaire est rendue définitive.

La pension demeure, en toute hypothèse, calculée sur les bases existant au moment de la concession de la première pension temporaire, sauf dans le cas où l'intéressé reconnu apte à poursuivre sa carrière au plus tard lors de l'avant-dernier des examens déterminés ci-avant, est remplacé dans ses fonctions et les poursuit jusqu'à l'âge prévu à l'article 113 pour la catégorie à laquelle il appartient.

Les pensionnés temporaires ne peuvent être remplacés dans leur fonction qu'à titre intérimaire tant que leur pension n'est pas réglée définitivement.

Par dérogation à ce qui précède la pension pour motif de santé ou d'inaptitude physique peut être accordée définitivement lorsque l'intéressé est atteint de cécité, d'amputation de deux membres, ou de perte fonctionnelle reconnue définitive de deux membres.

§ 2. — L'inaptitude qui ouvre droit à pension prématurée définitive ou temporaire à charge de l'Etat, des provinces, des communes, des commissions d'assistance publique, des organismes d'intérêt public visés par la loi du 16 mars 1954, et des établissements d'intérêt public provinciaux et communaux, ne peut être reconnue, selon le cas, que par :

- Le Service de santé administratif attaché au Ministère de la Santé publique;
- les Commissions militaires d'aptitude et de réforme pour les militaires et les membres du corps de gendarmerie;
- le Service médical de la Société nationale des Chemins de fer belges, pour les agents de cette Société.

Toutefois, pour le personnel des provinces et des communes, des commissions d'assistance publique, des établissements d'intérêt public provinciaux et communaux, qui à la date de la mise en vigueur de la présente loi, sont liés par contrat avec un organisme d'assurance qui assume en tout ou en partie la charge des pensions, l'inaptitude résultera de la décision des instances médicales commises par cet organisme. »

Art. 116.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

§ 1^{er}. — Les personnes visées à l'article 111, contribuent au paiement soit des pensions de survie, lorsqu'elles jouissent d'un régime de pension de retraite gratuite, soit des pensions de retraite et de survie dans les autres cas, par une retenue sur leur traitement fixée :

- à 6,5 % à partir du 1^{er} janvier 1961;
- à 7 % à partir du 1^{er} janvier 1962;
- à 7,5 % à partir du 1^{er} janvier 1963.

Art. 115.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« § 1. — Het voortijdig pensioen wegens gezondheidsredenen of lichamelijke ongeschiktheid wordt slechts tijdelijk voor één jaar toegestaan. De toestand wordt elk jaar opnieuw onderzocht in de maand die aan deze waarin het toekennen van het eerste tijdelijk pensioen verjaart, voorafgaat. Op de leeftijd voorzien bij artikel 113 voor de categorie waartoe de gepensioneerde behoort, of na het 5^e onderzoek, wordt het tijdelijk pensioen definitief.

Het pensioen blijft, in elke veronderstelling, berekend op de grondslagen die bestaan op het ogenblik van de toekenning van het eerste tijdelijk pensioen, uitgezonderd in het geval waarin de belanghebbende, geschikt bevonden om zijn loopbaan voort te zetten ten laatste bij het voorlaatste der hiervoren bepaalde onderzoeken, in zijn functies wordt teruggeplaatst en deze voortzet tot aan de leeftijd voorzien bij artikel 113 voor de categorie waartoe hij behoort.

Zolang hun pensioen niet definitief geregeld is mogen de tijdelijk gepensioneerden in hun functie slechts tijdelijk worden vervangen.

In afwijking van hetgeen voorafgaat mag het pensioen om gezondheidsredenen of lichamelijke ongeschiktheid definitief worden toegestaan wanneer de belanghebbende aangetast is door blindheid, afzetting van twee ledematen, of door als definitief erkend functioneel verlies van twee ledematen.

§ 2. — De ongeschiktheid die rechten op een definitief of tijdelijk voortijdig pensioen ten laste van de Staat, de provincien, de gemeenten, de commissies van openbare onderstand, de inrichtingen van openbaar nut beoogd bij de wet van 16 maart 1954, en de provinciale en gemeentelijke instellingen van openbaar nut openstelt, mag, naar gelang van het geval, slechts worden vastgesteld door :

- de Administratieve Gezondheidsdienst, verbonden aan het Ministerie van Volksgezondheid;
- de Militaire Commissies voor geschiktheid en reform, voor de militairen en de leden van het rijkwachtkorps;
- de Geneeskundige Dienst van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, voor de beambten van deze Maatschappij.

Evenwel, voor de personeelsleden van de provincien en de gemeenten, de commissien van openbare onderstand, de provinciale en gemeentelijke instellingen van openbaar nut, die op de datum van inwerkingtreding van deze wet bij contract verbonden zijn met een verzekeringsorganisme dat geheel of gedeeltelijk de last van de pensioenen op zich neemt, zal de ongeschiktheid voortspruiten uit de beslissing van de door dit organisme aangewezen geneeskundige instanties. »

Art. 116.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« § 1. — De bij artikel 111 bedoelde personen dragen bij in de betaling of wel van de overlevingspensioenen, wanneer zij een stelsel van kosteloos rustpensioen genieten, of wel van de rust- en overlevingspensioenen in de andere gevallen, door een inhouding op hun wedde van :

- 6,5 % van 1 januari 1961 af;
- 7 % van 1 januari 1962 af;
- 7,5 % van 1 januari 1963 af.

Les versements volontaires autorisés par la législation régissant la matière sont portés aux mêmes taux.

§ 2. — *Les pensions de veuve prévues dans les régimes de pension visés au § 1^{er}, se calculent uniformément pour toutes les catégories de personnes visées à l'article 111 à raison de :*

— *30 % du traitement ou salaire de base pour les 20 premières années de contribution, ou de service s'il n'y a pas eu contribution dans le régime antérieur à la présente loi, ou pour toutes les années si leur nombre est inférieur à 20;*

— *1 % en plus par année au delà de la vingtième, sans que le maximum de 50 % du traitement ou salaire de base puisse être dépassé ».*

JUSTIFICATION.

En proposant ces diverses modifications de texte aux articles 111, 115 et 116 le Gouvernement a voulu tenir compte de diverses remarques faites en cours de discussion à la commission dans toute la mesure où elles étaient compatibles avec l'objet essentiel du titre V du projet de loi.

Le Ministre des Finances.

De vrijwillige storting die door de terzake geldende wetgeving worden toegestaan, worden tot dezelfde bedragen opgevoerd. »

« § 2. — *De weduwnpensioenen voorzien in de bij § 1 bedoelde pensioenstelsels, worden eenvormig voor al de in artikel 111 beoogde categorieën van personen berekend naar rato van :*

— *30 % van de basiswedde of het basisloon voor de eerste twintig jaren bijdrage, of dienst indien er in het vóór deze wet geldende stelsel geen bijdrage is geweest, of voor al de jaren indien hun aantal lager is dan 20.*

— *1 % meer per jaar boven het 20^{ste}, zonder dat het maximum van 50 % der basiswedde of van het basisloon mag worden overschreden. »*

VERANTWOORDING.

Bij het voorstellen van deze verschillende wijzigingen aan de tekst van de artikelen 111, 115 en 116, heeft de Regering rekening willen houden met verschillende opmerkingen die in de loop van de bespreking in de commissie werden gemaakt, voor zover ze met het wezenlijk voorwerp van titel V van het wetsontwerp verenigbaar waren.

De Minister van Financiën.

J. VAN HOUTTE.